

CLAIMS

Handwritten:
1. A hand-guided drilling machine or percussion drilling machine, comprising a machine housing; a drilling spindle; a drive motor for rotatably driving said drilling spindle; a tool holder formed as a drilling chuck and screwed with said drilling spindle through a thread, said drilling spindle during exchanging a tool or exchanging said tool holder receiving a releasing or tightening moment; an arresting device non-rotatably coupling said drilling spindle relative to said machine housing; an intermediate shaft non-rotatably connected with said drilling spindle; a component connected with said machine housing; said arresting device being arranged between one element selected from the group consisting of said drilling spindle and said intermediate shaft and another element selected from the group consisting of said machine housing and said component, said arresting device automatically opening during a torque transmission from said drive motor to the tool and automatically closing during the torque transmission from said tool holder in an opposite direction.

1. A hand-guided drilling machine or percussion drilling machine, comprising a machine housing; a drilling spindle; a drive motor for rotatably driving said drilling spindle; a tool holder formed as a drilling chuck and screwed with said drilling spindle through a thread, said drilling spindle during exchanging a tool or exchanging said tool holder receiving a releasing or tightening moment; an arresting device non-rotatably coupling said drilling spindle relative to said machine housing; an intermediate shaft non-rotatably connected with said drilling spindle; a component connected with said machine housing; said arresting device being arranged between one element selected from the group consisting of said drilling spindle and said intermediate shaft and another element selected from the group consisting of said machine housing and said component, said arresting device automatically opening during a torque transmission from said drive motor to the tool and automatically closing during the torque transmission from said tool holder in an opposite direction.

1 ~~b~~ Sub C 3 2. A hand-^{guided} guide drilling machine as defined in claim 1, wherein
2 ~~b~~ said arresting ^{device} coupling is formed as a claw coupling including a plurality of
3 ~~b~~ claws and a toothed gear so that said claws ^{are} arranged at ^a ~~an~~ end side of said
4 toothed gear and extend parallel to one another in an axial direction.

~~b~~ 1 3. A hand-^{guided} guide drilling machine as defined in claim ² 1, wherein
~~b~~ 2 said arresting ^{guided} coupling is arranged on said intermediate shaft; and further
3 comprising at least one transmission stage coupling said intermediate shaft
4 with said drilling spindle.

1 4. A hand-guide² drilling machine as defined in claim 3, wherein
2 said at least one transmission stage has a negative transmission ratio from
3 said intermediate shaft to said drilling spindle.

1 *b* 5. A hand-^{guided}~~guide~~ drilling machine as defined in claim ³~~1~~, wherein
2 *b* said arresting ^{device}~~coupling~~ has a disc with a plurality of driver elements radially
3 *b* projecting from said ^{shaft}~~disc~~ for torque transmission, said intermediate disc
4 having a bearing seat on which said disc is non-rotatably arranged.

1 *b* 6. A hand-^{guided}~~guide~~ drilling machine as defined in claim 5, wherein
2 said intermediate shaft in the region of said bearing seat has a cross-section
3 which deviates from a cylindrical shape for forming a geometrical form-
4 locking connection with said disc.

1 *b* 7. A hand-^{guided}~~guide~~ drilling machine as defined in claim 5,
2 wherein said disc and said toothed gear are supported on said intermediate
3 shaft.

add
B2

add C1

add F27